



EXPEDIENTE - #10 – JUL./DEZ. DE 2016

Editores deste número e Organizadores do Dossiê

Bruno Anselmi Matangrano (Doutorando – Universidade de São Paulo – USP/ CNPq)
Profa. Dra. Maria de Jesus Cabral (Universidade de Lisboa – FLUL / Portugal)

Editores Responsáveis

Dirceu Magri (Doutor Egresso – Universidade de São Paulo – USP)
Profa. Dra. Verónica Galíndez-Jorge (Universidade de São Paulo – USP)

Comissão Editorial

Ana Luiza Reis Bedê (Pós-doutora egressa – Université Paris IV-Sorbonne/CAPES)

Bruno Anselmi Matangrano (Doutorando – Universidade de São Paulo – USP/ CNPq)

Prof. Dr. Dirceu Magri (Universidade Federal de Viçosa – UFV)

Profa. Dra. Grace Alves da Paixão (Universidade Federal do Espírito Santo - UFES)

Jaci Brasil Tonelli (Mestranda – Universidade de São Paulo – USP)

Thiago Jorge Ferreira Santos (Doutorando – Universidade de São Paulo – USP)

Vivian Yoshie Martins Morizono (Mestra egressa – Universidade de São Paulo – USP/ FAPESP)

Prof. Dr. Yuri Cerqueira dos Anjos (Universidade Federal de Juiz de Fora – UFJF)

Comissão de Revisão

Coordenação

Bruno Anselmi Matangrano (Doutorando – Universidade de São Paulo – USP/ CNPq)

Profa. Dra. Maria de Jesus Cabral (Universidade de Lisboa – FLUL / Portugal)

Revisores

Ana Carolina Lazzari Chiovatto (Mestranda – Universidade de São Paulo – USP)

Ana Luiza Reis Bedê (Pós-doutora egressa – Université Paris IV-Sorbonne/CAPES)

Prof. Dr. Dirceu Magri (Universidade Federal de Viçosa – UFV)

Giovana Bomentre (Graduanda – Universidade de São Paulo – USP)

Jaci Brasil Tonelli (Mestranda – Universidade de São Paulo – USP)

Renato Razzino (Doutorando – Universidade de São Paulo – USP)



Comissão de Tradução

Ana Luiza Reis Bedê (Pós-doutora egressa – Université Paris IV-Sorbonne/CAPES).

Bruno Anselmi Matangrano (Doutorando – Universidade de São Paulo – USP/ CNPq)

Carolina Micaelia (Graduada egressa – Universidade de São Paulo – USP)

Profa. Dra. Cristina Robalo (Universidade de Coimbra – UC/Portugal)

Profa. Dra. Maria de Jesus Cabral (Universidade de Lisboa – FLUL / Portugal)

Conselho Científico

Prof. Dr. Álvaro Silveira Faleiros (Universidade de São Paulo – USP)

Profa. Dra. Carla Cavalcanti e Silva (Universidade Estadual Paulista Júlio de Mesquita Filho UNESP-ASSIS)

Profa. Dra. Celina Maria Moreira de Mello (Universidade Federal do Rio de Janeiro – UFRJ)

Profa. Dra. Christianne Rochebois (Universidade Federal do Sul da Bahia – UFSB)

Profa. Dra. Claudia Amigo Pino (Universidade de São Paulo – USP)

Profa. Dra. Conceição Aparecida Bento (Universidade Federal dos Vales do Jeque-tinhonha e Mucuri – UFVJM)

Prof. Dr. Dariusz Krawczyk (Universidade de Varsóvia – UV/Polônia)

Profa. Dra. Eliane Gouvêa Lousada (Universidade de São Paulo – USP)

Prof. Dr. Guilherme Inácio da Silva (Universidade Federal de São Paulo – UNIFESP)

Profa. Dra. Laura Taddei Brandini (Universidade Estadual de Londrina – UEL)

Prof. Dr. Lourival Holanda (Universidade Federal de Pernambuco – UFPE)

Prof. Dr. Marcelo Jacques de Moraes (Universidade Federal do Rio de Janeiro – UFRJ)

Prof. Dr. Márcio Venício Barbosa (Universidade Federal do Rio Grande do Norte – UFRN)

Profa. Dra. Maria de Jesus Cabral (Universidade de Lisboa – FLUL)

Profa. Dra. Marie-Hélène Catherine Torres (Universidade Federal de Santa Catarina – UFSC)

Profa. Dra. Rosie Mehoudar (Centro Universitário da Fundação Instituto de Ensino para Osasco – UNIFIEO)

Prof. Dr. Sidney Barbosa (Universidade de Brasília – UnB)

Pareceristas *ad hoc* do número

Ana Luiza Reis Bedê (Pós-doutora egressa – Université Paris IV-Sorbonne/CAPES)

Bruno Anselmi Matangrano (Doutorando – Universidade de São Paulo – USP/ CNPq)

Prof. Dr. Dirceu Magri (Universidade Federal de Viçosa – UFV)

Prof. Dr. Enéias Farias Tavares (Universidade Federal de Santa Maria – UFSM)

Profa. Dra. Luciane Alves (Universidade Federal da Paraíba – UFPB)

Profa. Dra. Maria de Jesus Cabral (Universidade de Lisboa – FLUL / Portugal)

Prof. Dr. Yuri Cerqueira dos Anjos (Universidade Federal de Juiz de Fora – UFJF)



Autores do Número

Artigos

- Profa. Dra. Annie Gisele Fernandes (Universidade de São Paulo – USP)
Charline Coupeau (Doutoranda – Universidade Montaigne Bordeaux/França)
Prof. Dr. Claude Coste (Universidade Cergy-Pontoise/França)
Prof. Dr. Enéias Farias Tavares (Universidade Federal de Santa Maria – UFSM)
Prof. Dr. Gérard Dessons (Universidade Paris 8 – Vincennes – Saint-Denis/
França)
Prof. Dr. Jean-Nicolas Illouz (Universidade Paris 8 – Vincennes – Saint-Denis/
França)
Profa. Dra. Maria de Jesus Cabral (Universidade de Lisboa – FLUL / Portugal)
Lígia Maria de Pádua Xavier (Doutoranda – UNESP/Araraquara)
Prof. Dr. Marc Quaghebeur (Arquivos e Museu da Literatura da Biblioteca Real
da Bélgica)
Profa. Dra. Rosária Cristina Costa Ribeiro (Universidade Federal de Alagoas – UFAL)
Prof. Dr. Sidney Barbosa (Universidade de Brasília – UnB)

Entrevista

- Entrevistado:* Prof. Dr. Jean-Nicolas Illouz (Universidade Paris 8 – Vincennes
– Saint-Denis/ França)
Entrevistador: Bruno Anselmi Matangrano (Doutorando – Universidade de São Pau-
lo – USP/ CNPq)

Resenha

- Profa. Dra. Maria de Jesus Cabral (Universidade de Lisboa – FLUL / Portugal)

Traduções Comentadas

- Bruno Anselmi Matangrano (Doutorando – Universidade de São Paulo – USP/ CNPq)
Carolina Micaelia (Graduada egressa – Universidade de São Paulo – USP)

Diagramação e adaptação do projeto gráfico

- Vivian Yoshie Martins Morizono (Mestra egressa – Universidade de São Paulo
– USP/ FAPESP)

Projeto gráfico original

- Luiz Batanero (luizbatanero@gmail.com)

Imagem da Capa

- Odilon Redon (1840-1916), *Le char d'Apollon* (vers 1910), pastel et détrempe sur
toile. Musée d'Orsay, Paris.